

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2009-2010

15 OKTOBER 2009

**Wetsontwerp dat machtigingen verleent aan de Koning in geval van een griepepidemie of -pandemie**

*Evocatieprocedure*

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGHENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW VIENNE

## I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 52-2156/1).

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

15 OCTOBRE 2009

**Projet de loi accordant des pouvoirs au Roi en cas d'épidémie ou de pandémie de grippe**

*Procédure d'évocation*

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
MME VIENNE

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale facultative et a été déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que projet du gouvernement (doc. Chambre, n° 52-2156/1).

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Présidente : Nahima Lanjri.

**Leden / Membres :**

CD&V	Dirk Claes, Cindy Franssen, Nahima Lanjri, Els Schelfhout.
MR	Richard Fournaux, Caroline Persoons, Dominique Tilmans.
Open VLD Vlaams Belang	Jean-Jacques De Gucht, Nele Lijnen. Jurgen Ceder, Nele Jansegers.
PS	Franco Seminara, Christiane Vienne.
SP.A	Marleen Temmerman, Myriam Vanlerberghe.
CDH	Jean-Paul Procureur.
Écolo	Zakia Khattabi.

**Plaatsvervangers / Suppléants :**

Wouter Beke, Sabine de Bethune, Elke Tindemans, Pol Van Den Driessche, Els Van Hoof.
Christine Defraine, Alain Destexhe, Philippe Fontaine, Philippe Monfils.
Ann Somers, Bart Tommelein, Patrik Vankunkelsven.
Yves Buysse, Hugo Coveliens, Karim Van Overmeire.
Caroline Désir, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
fatma Pehlivan, Guy Swennen, Johan Vande Lanotte.
Céline Fremault, Vanessa Matz.
Benoit Hellings, Cécile Thibaut.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat :**

4-1454 - 2009/2010 :

Nr. 1: Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

*Voir:*

**Documents du Sénat :**

4-1454 - 2009/2010 :

Nº 1: Projet évoqué par le Sénat.

Het werd op 15 oktober 2009 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers en op diezelfde dag overgezonden aan de Senaat.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 15 oktober 2009 in aanwezigheid van mevrouw Onkelinx, vice-eerste-minister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID, BELAST MET MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE**

Mevrouw Onkelinx, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, beschrijft de stand van zaken wat de griep A/H1N1 betreft. Zij zet de situatie uiteen zoals die vandaag is, wereldwijd en in het bijzonder in België.

Het wetsontwerp past in het geheel van maatregelen die de regering heeft genomen om België voor te bereiden op een eventuele griepepidemie. Er werd inderdaad vastgesteld dat sommige aspecten van de vigerende reglementering moesten worden aangepast om een doeltreffend beheer van een grieppandemie of -epidemie mogelijk te maken.

Een gedetailleerd overzicht van die punten vindt men in de desbetreffende stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

## **III. BESPREKING**

De leden van de commissie hebben verschillende vragen gesteld aan de minister die hierop uitvoerig heeft geantwoord.

De minister meent dat de regering haar verantwoordelijkheid neemt om op rustige wijze de maatregelen voor te bereiden die nodig zijn in geval van een pandemie. Vanaf 18 oktober komt er een campagne die eerst naar het ziekenhuispersoneel en vervolgens naar de huisartsen zal worden gevoerd. De campagne zal vooral informatief en preventief zijn en zoveel als mogelijk een antwoord bieden op de vragen die de mensen zich stellen. Er wordt een middenweg gezocht om te wijzen op de gevaren van de griep A/H1N1 voor bepaalde groepen, zonder deze echter te willen overdrijven.

De minister heeft erop gewezen dat de huisartsen zelf hebben gevraagd om de vaccinatie op zich te nemen. Zij hebben zich hiervoor georganiseerd, maar het is niet mogelijk om hen vanuit een centralistisch oogpunt te vertellen hoe ze dit moeten doen. Er wordt wel raad gegeven. De vaccinatie gebeurt in het kader van de consultaties bij de huisartsen, maar zowel de

Il a été adopté le 15 octobre 2009 par la Chambre des représentants et transmis le même jour au Sénat.

La commission l'a examiné au cours de sa réunion du 15 octobre 2009, en présence de Mme Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE, CHARGÉE DE L'INTÉGRATION SOCIALE**

Mme Onkelinx, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, donne un état des lieux de la grippe A/H1N1. Elle explique la situation actuelle dans le monde en général et en Belgique en particulier.

Ce projet de loi s'inscrit dans le cadre des mesures prises par le gouvernement afin de préparer la Belgique à faire face à une éventuelle vague de grippe. Il a en effet été constaté que certains points de la réglementation en vigueur devaient être adaptés pour permettre une gestion efficace d'une pandémie ou d'une épidémie de grippe.

Un aperçu détaillé de ces points peut être retrouvé dans les documents concernés de la Chambre des représentants.

## **III. DISCUSSION**

Les membres de la commission ont posé diverses questions à la ministre qui y a répondu de manière circonstanciée.

Elle estime que le gouvernement prend ses responsabilités en vue de préparer dans la sérénité les mesures à prendre en cas de pandémie. À partir du 18 octobre, une campagne sera lancée à l'intention du personnel hospitalier puis des médecins hospitaliers. Elle aura essentiellement un caractère informatif et préventif et visera à répondre autant que possible aux questions que les gens se posent. Il s'agit de trouver un équilibre qui permette d'attirer l'attention sur les dangers de la grippe A/H1N1 pour certains groupes sans toutefois les amplifier exagérément.

La ministre a précisé que ce sont les médecins généralistes eux-mêmes qui ont demandé à se charger des vaccinations. Ils se sont organisés dans ce sens. On ne peut toutefois leur imposer d'en haut une manière de faire. On peut en revanche leur donner des conseils. Les vaccinations seront effectuées dans le cadre des consultations chez les médecins généralistes, mais tant

vaccinatie als de consultaties zullen voor de patiënt gratis zijn. De lijsten met contactpunten van de huisartsen werden opgesteld op basis van het kadaster, vermits is gebleken dat niet alle lokale gezondheidsnetwerken even efficiënt functioneren. Dit neemt niet weg dat deze lijsten voor verbetering vatbaar zijn. Er wordt gewerkt aan een oplossing.

Wat de timing van de vaccinatie betreft, erkent de minister dat het virus A/H1N1 steeds meer circuleert. Vanuit het standpunt van de volksgezondheid is er sprake van een matige circulatie, maar het is duidelijk dat de piek nog niet werd bereikt. De vaccinatie kan gebeuren tot op het ogenblik van de piek van het virus, nadien heeft het geen zin meer. Bovendien heeft de overheid het vaccin pas ontvangen, zodanig dat men niet eerder met een vaccinatiecampagne van start kon gaan. Men moet ook een bepaalde hoeveelheid vaccins hebben om een ernstige preventie te kunnen organiseren. Vanzelfsprekend heeft de overheid geen enkele invloed op de timing van een mogelijke pandemie, tenzij via de voorzorgsmaatregelen die reeds maanden geleden werden genomen, zoals het thuisblijven in geval van ziekte, het wassen van de handen, en dergelijke. Op deze wijze wordt het doorgeven van het virus vermeden.

De minister heeft ook bevestigd dat alle apothekers vaccins zullen ontvangen zodat de geografische dekking ervan verzekerd is. De regering doet haar uiterste best om ook de apothekers zo goed mogelijk te informeren en heeft veelvuldig contact met de verschillende organisaties van apothekers.

Het is niet wenselijk om mensen tegelijk te vaccineren tegen de seizoensgriep en de griep A/H1N1 omdat in dat geval niet duidelijk is welke eventuele neveneffecten het gevolg zijn van welk vaccin. Bovendien was het vaccin tegen de seizoensgriep sneller beschikbaar. De risicogroepen voor de antivirale middelen en de vaccins zijn identiek in het kader van de griep A/H1N1. Voor de vaccinatie werden nog twee groepen als prioritair toegevoegd, met name enerzijds de gezondheidswerkers — om ervoor te zorgen dat ons systeem van gezondheidszorg draaiende blijft — en anderzijds het personeel van scholen, opvanginitiatieven en dergelijke.

De minister heeft verder verwezen naar het amendement op het wetsontwerp, dat in de Kamer van volksvertegenwoordigers werd aangenomen, en waarin duidelijk wordt gesteld dat van een verplichte vaccinatie geen sprake kan zijn, wat overigens nooit de intentie is geweest van de regering.

Ten slotte meent de minister dat het medisch geheim gewaarborgd zal blijven omdat enkel artsen

les vaccinations que les consultations seront gratuites pour le patient. Les listes des points de contact des médecins généralistes ont été dressées sur la base du cadastre, étant donné qu'il est apparu que les réseaux de santé locaux ne travaillaient pas tous aussi efficacement. Il n'en reste pas moins que ces listes sont susceptibles d'être corrigées. Une solution est en voie d'élaboration.

En ce qui concerne le calendrier des vaccinations, la ministre admet que le virus A/H1N1 se propage de plus en plus. Du point de vue de la santé publique, on parle d'une propagation modérée, mais il est clair que le pic n'a pas encore été atteint. Les vaccinations peuvent se poursuivre tant que l'épidémie n'a pas atteint ce pic, mais, une fois que celui-ci est atteint, elles n'ont plus de raison d'être. En outre, comme les pouvoirs publics viennent seulement de recevoir le vaccin, il était impossible d'entamer plus tôt la campagne de vaccination. Il faut aussi disposer d'une certaine quantité de vaccins pour pouvoir organiser une prévention sérieuse. Il va de soi que les autorités ne peuvent aucunement influencer le timing d'une éventuelle pandémie, si ce n'est au travers des mesures de précaution qui sont prises depuis déjà à plusieurs mois, comme rester chez soi quand on est malade, se laver les mains, etc. Ces mesures permettent de limiter la transmission du virus.

La ministre a également confirmé que tous les pharmaciens recevront des vaccins de manière à en garantir la couverture géographique. Le gouvernement met absolument tout en œuvre pour informer également les pharmaciens le mieux possible et entretient des contacts multiples avec les différentes organisations de pharmaciens.

Il n'est pas souhaitable de procéder à une vaccination simultanée contre la grippe saisonnière et la grippe A/H1N1 parce que dans ce cas, l'on ne pourra pas identifier clairement quel vaccin serait la cause d'effets secondaires éventuels. En outre, le vaccin contre la grippe saisonnière a été disponible plus tôt. Dans le cadre de la grippe A/H1N1, les groupes à risques pour les moyens antiviraux et les vaccins sont identiques. Pour la vaccination, deux autres groupes ont été ajoutés comme étant prioritaires, à savoir, d'une part, les professionnels de la santé — de manière à veiller à ce que notre système de soins de santé puisse continuer à fonctionner — et d'autre part, le personnel des écoles, des initiatives locales d'accueil, etc.

La ministre a par ailleurs fait référence à l'amendement au projet de loi qui a été adopté à la Chambre des représentants et dans lequel il est clairement indiqué qu'il ne peut être question d'une vaccination obligatoire, ce qui, au demeurant, n'a jamais été l'intention du gouvernement.

Enfin, la ministre estime que le secret médical restera garanti parce que seuls les médecins auront

toegang zullen hebben tot de gegevens van de federale databank van beoefenaars van gezondheidszorgberoepen. Een en ander zal worden vastgelegd in een koninklijk besluit dat eerstdaags zal worden uitgevaardigd op basis van dit wetsontwerp.

#### IV. STEMMINGEN

De commissie beslist met 11 stemmen bij 1 onthouding om in te stemmen met het wetsontwerp in zijn geheel, zoals het door de Kamer van volksvertegenwoordigers werd overgezonden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van een mondeling verslag aan de plenaire vergadering.

*De rapporteur;*  
Christiane VIENNE.

*De voorzitter;*  
Nahima LANJRI.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het door  
de Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden ontwerp  
(zie stuk Kamer, nr. 52-2156/005).**

accès aux données de la banque de données fédérale des professionnels des soins de santé. Tous ces aspects seront définis dans un arrêté royal promulgué prochainement sur la base du présent projet de loi.

#### IV. VOTES

La commission s'est ralliée, par 11 voix et 1 abstention, à l'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été transmis par la Chambre des représentants.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la présentation d'un rapport oral en séance plénière.

*La rapporteuse;*  
Christiane VIENNE.

*La présidente;*  
Nahima LANJRI.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet de loi  
transmis par la Chambre  
des représentants  
(voir doc. Chambre, n° 52-2156/005).**